

การประชุมวิชาการประจำปี 2556 สวทช. (NAC2013)  
CC-308-01-AM  
การสัมมนาเรื่อง ระบบแปลภาษาของประเทศสมาชิกอาเซียน  
(ASEAN Machine Translation)  
วันจันทร์ที่ 1 เมษายน 2556 เวลา 09:00 – 12:00 น.  
ห้องประชุม CC-308 อาคารศูนย์ประชุมอุทยานวิทยาศาสตร์ประเทศไทย (CC) จ.ปทุมธานี

*The ASEAN Economic Community (AEC) will be the initial goal of regional economic integration in 2015. It is expected to be a profound commencement for regional and international collaboration in terms of business, tourism, education, and cooperative security. To leverage a good regional rapport, the ASEAN Machine Translation Project has been initiated with the purpose of mitigate the language barrier among the member nations. The outcome of this project is a reliable multilingual machine translation system for ten member languages, which is a crucial infrastructure for information exchange and communication.*

#### Agenda

- |              |   |
|--------------|---|
| 9.00-9.10    | Opening address<br>by Dr. Pansak Siriruchatapong, Executive Director of NECTEC                                  |
| 9.10-9.40    | Introduction of AEC, Machine Translation Project in AEC<br>by Dr. Pensri Guntasopatr                            |
| 9.40-10.10   | Country Strategy and the Roles of Machine Translation<br>by Dr. Piyawut Srichaikul                              |
| 10.10-10.30  | Break   |
| 10.30-11.00  | Technical issues on MT by<br>- Dr. Thepchai Supnithi<br>- Dr. Chai Wutiwiwatchai<br>- Mr. Prachya Boonkwan      |
| 11.00-11.15  | MT development experience from AEC Countries: Vietnam<br>by Dr. Thang Tat VU                                    |
| 11.15-11.30  | MT development experience from AEC Countries: Brunei Darussalam<br>by Mr. Pengiran Nor Jaidi BIN PENGIRAN TUAH  |
| 11.30-11.55  | A case study of MT application in practical translation domain<br>by Prof. Dr. Maneerat Sawasdiwat Na Ayutthaya |
| 11.55 -12.00 | Closing   |